

FESTIVAL DANSES & CONTINENTS NOIRS #20

Le Centre Chorégraphique James Carles
et le consortium EuroPhilosophie présentent

DANSER
ET PENSER
L'AFRIQUE ET
SES DIASPORAS

CORPUS
AFRICANA

DU 27 OCT.
AU 09 NOV.
2018

TOULOUSE
ET AGGLO

DANSE
PHILOSOPHIE
THÉÂTRE
MUSIQUE
PERFORMANCE

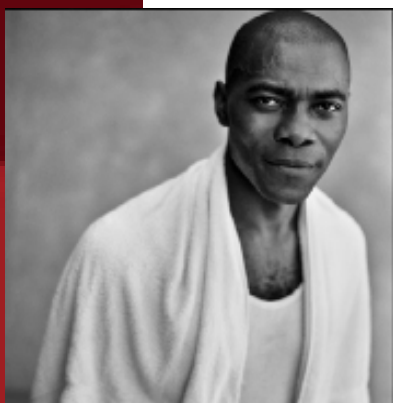
www.jamescarles.com



Direction
James Carlès &
Jean-Christophe
Goddard



EDITOS 2018



© Antoine Tempé

MERCI du fond du cœur à toutes les personnes qui ont contribué à la construction, survie et perpétuation de ce « projet de vie ». Les racines de l'émergence de ce projet sont profondes, nées à la fois dans une adversité profondément abrupte et dans la compassion la plus indescriptible. Notre survie tient soit du miracle, soit de cet équilibre que la vie seule sait nous enseigner entre le positif et le négatif.

Notre association et compagnie existe depuis 1989 (officialisée en 1992). La mission première de notre compagnie c'est la création chorégraphique. Cependant, la compagnie a entrepris depuis sa création un très conséquent travail de recherche, collecte, diffusion du patrimoine des créations chorégraphiques, faites par les afro-descendants en occident, dans la danse contemporaine, depuis un siècle. Ce travail intitulé « Danses et Continents Noirs », mené avec des équipes de recherches universitaires, donne des repères historiques, anthropologiques et esthétiques à toutes les formes hybrides que l'on trouve dans le champ des danses actuelles, aussi bien théâtrales, qu'urbaines. Ce travail permet une meilleure mise en perspective filiale des oeuvres qui jusqu'à ce que ce travail soit réalisé, étaient difficilement reçues par les « pouvoirs publics » et le grand public tout court. Il a permis également à un certain nombre d'artistes-créateurs de trouver la légitimation qui leur faisait défaut dans l'histoire de l'art, dans l'histoire sociale de notre pays.

Ce travail historique (historiciste) et patrimonial rentre dans le champs des politiques actuelles de promotion de la diversité culturelle et

artistique, de lutte contre les discriminations ; il facilite également les dynamiques d'inter.trans.disciplinarité et d'inter.trans.culturalité; d'expression des imaginaires diverses et variées.

Pour cette édition, qui marque les 20 ans du projet Danses et Continents Noirs, grâce à un partenariat avec le projet EuroPhilosophie et Erasmus Mundus de l'université Toulouse 2, grâce au soutien exceptionnel du conseil régional d'Occitanie et au soutien habituel des collectivités, nous proposons une programmation exceptionnelle. Cette programmation pluridisciplinaire fait également à part égale une place aux chercheurs, écrivains, intellectuels, philosophes, artistes venus d'Europe, d'Afrique, des Caraïbes, de l'Océan indien et des deux Amériques, autour de la thématique « CORPUS AFRICANA ». Ce concept polysémique interroge surtout les outils ou modalités nouveaux issus des traditions non européennes et qui nous permettent d'appréhender autrement les dynamiques de la mondialisation, les rapports de pouvoir et de domination entre les individus (genre, race, sexe, classes, etc.).

La programmation est conséquente et s'appuie sur un solide et fidèle réseau de salles et d'équipes techniques de Toulouse et de son agglomération.

Fidèle à ses fondations, le festival entend ainsi participer à la réflexion concernant le renouvellement de notre poétique relationnelle (vivre ensemble), et donc de fait, de la création artistique et de la pensée.

Cette édition vient parachever un long cycle de travail entamé il y a trente ans ! Nous espérons en ouvrir de nouvelles.

**Dansons ensemble !
James Carlès**

EDITOS 2018



© DR

La « mondialité » de la philosophie expérimentée au sein du Master International Erasmus Mundus EuroPhilosophie depuis sa création en 2007 à l'Université de Toulouse Jean Jaurès est ce qui nous a amené à mettre en œuvre ce que le philosophe camerounais Fabien Eboussi Boulaga appelle « une pratique universalisante » de la philosophie appliquée à créer les conditions d'une authentique rencontre avec les multiples formes de pensée et de vie qui, nées des décolonisations passées et des luttes décoloniales en cours, font le présent de ce début de siècle.

Tout au long du XXe siècle se sont développés des courants philosophiques africains et afro-américains qui demeurent méconnus en France, bien que des figures liées à la France telles que Césaire ou Fanon comptent parmi leurs références centrales, et que, en Afrique ou dans les Caraïbes, le français soit souvent la langue de la nouvelle Critique. L'expression « philosophie africana » désigne ainsi une tentative d'embrasser la variété des savoirs, spéculations, expressions théoriques et critiques, nées de l'Afrique et de sa diaspora. Née du désastre et de la déshumanisation des corps courbés par la colonisation et la traite, la philosophie africana témoigne d'une force inébranlable et d'un effort pour penser et recréer l'humanité à la limite, au bord du précipice de la zone du non-être. Elle partage de ce fait avec la danse contemporaine africaine, afro-américaine et caribéenne, une même origine et un même objectif : portant plantée en soi, la mémoire du viol des corps, elle n'ajoute pas à la fiction aliénante d'un ciel universel des idées éternelles applicables à tout va, mais prend tout son sens à même l'espace-temps de l'environnement immédiat de ses auteurs et des situations instables qui sont les leurs, à seul fin de rétablir une verticalité, d'affirmer la dignité retrouvée des corps. Pensée et danse africana œuvrent ensemble à la résurrection d'une humanité niée,

à la réinvention de soi et d'une histoire collective dérobée, à l'ouverture d'un espace spirituel propre, par la création d'un nouveau corpus à écrire en mots comme en mouvements et en états de corps – pour faire exister une corporalité différenciée qui fasse sens à tous les corps.

La rencontre avec James Carlès et avec le vaste domaine de création que le Festival des Danses des Continents Noirs ouvre depuis vingt ans au public toulousain a été pour nous d'abord la chance de pouvoir inscrire dans l'espace public notre détermination à pratiquer collectivement une philosophie qui ne soit pas, comme elle l'a été et continue souvent de l'être, une des principales instances de légitimation et d'exercice du pouvoir et de la domination exercée sur les peuples. Inspirée par la pensée yoruba, la philosophie africana ne sépare jamais la connaissance théorique, pas plus que la réparation de la vie sociale ou de l'ordre cosmique, de la connaissance pratique du vocabulaire chorégraphique qui permettra de nourrir l'œil des siens par la mise en corps d'un spectacle créant la beauté sans l'hériter passivement d'un maître prescripteur. Inversement, les écoles chorégraphiques africana sont aussi des écoles philosophiques pour la vie qui délivrent à leurs élèves la science, inédite dans l'enseignement européen, des gestes de l'adaptation critique à un monde adverse. Les danses actuelles de l'Afrique et de ses diasporas, loin des stéréotypes exotiques et folkloriques qui les caricaturent et les stigmatisent, mobilisent leurs traditions pour ce qu'elles ont toujours été : des pratiques critiques de métamorphose, d'improvisation et de contextualisation, c'est-à-dire des manières de se recréer au contact de l'inconnu et de ses dangers. De même le rapport de la philosophie africana aux nombreuses traditions intellectuelles qui ont fait vivre les grandes civilisations des Afriques..

Il y a 55 ans, James Baldwin se demandait à propos de la Nation noire, dansante et souffrante : « qu'advient-il de tant de beauté quand la vengeance aura été consommée » ? C'est-à-dire, pour Baldwin, selon la loi divine que reconnaissent les chrétiens : une fois que celui qui s'est élevé sera abaissé. Et que celui qui s'est abaissé sera élevé. Il semble que l'abaissement de celui qui s'est cru supérieur au reste des hommes et à leurs mondes, avec une brutalité et un mépris inégalés jusqu'alors, a commencé. Comme dit l'écrivain congolais Sony Labou Tansi : « le bateau prend l'eau ». Corpus Africana espère donner un aperçu de toute cette beauté qui commence par contre coup à se lever.

Jean-Christophe Goddard

**LA
PRO-
GRAM-
MATION
2018**

JEU.
25
OCT.

PRÉLUDE

LIBRAIRIE TERRA NOVA

18H • PRÉSENTATION DE LIVRE

ENTREE LIBRE

Présentation de **Black Lives Matter. Le renouveau de la révolte noire américaine** de Keeanga-Yamahtta Taylor (Marseille, Agone, 2017, traduit de l'américain par Célia Izoard)

Norman Ajari (UTJ) en présence de Célia Izoard

PRÉSENTATION DE
LIVRE

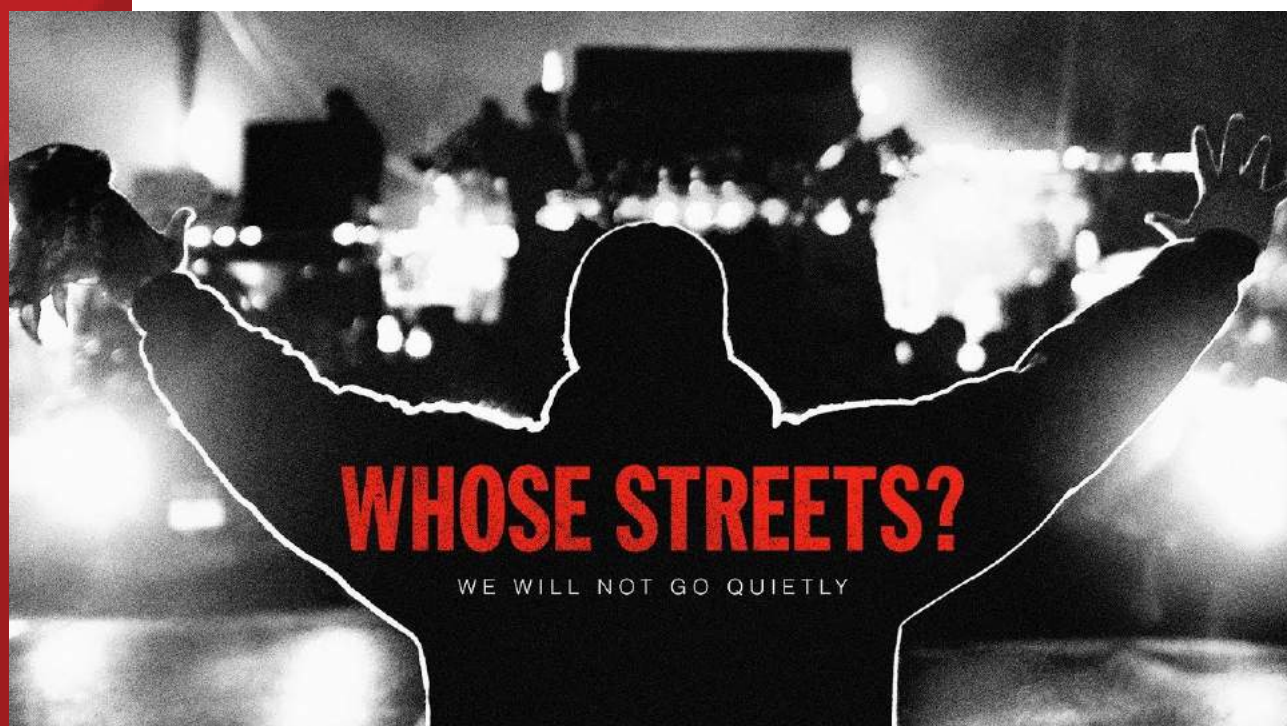
CINÉMA AMERICAN COSMOGRAPH

20H30 • CINÉMA DOCUMENTAIRE

ENTREE LIBRE

Projection - discussion de **Whose Streets** de Sabaah Folayan (2017)

CINÉMA
DOCUMENTAIRE



SAM.
27
OCT.

JOURNÉE D'OUVERTURE DU FESTIVAL

ZORA SNAKE • TRANSFONTALIER

PLACE DU CAPITOLE

15H • ENTREE LIBRE

PERFORMANCE



Une performance coup de poing

Performance sur les notions de frontières, comme son titre l'indique,

Transfrontalier est un moment assez saisissant que le chorégraphe-danseur-performeur Zora Snake transcende par son engagement et son courage. Un travail qui force l'admiration pour celui que d'aucuns considèrent comme l'un des artistes les plus prometteurs de la scène camerounaise.

Dans une performance-dansée engagée, Zora Snake aborde le thème des migrations en interrogeant les frontières et la réapparition des murs de séparation entre les Hommes.

© Thomas Lule | ũ

Comment s'affranchir des frontières ? Dans **Transfrontalier**, Snake explore cette question en exposant son corps aux espoirs, douleurs et obstacles jalonnant le parcours d'un migrant. Conçue comme une « enquête artistique », cette performance dansée interroge les frontières réelles et imaginaires, géographiques et mentales, aussi bien en Europe qu'en Afrique. Accompagné de textes et d'une bande-son qui fait entendre des discours politiques sur les migrations, **Transfrontalier** est un spectacle qui veut « lutter pour faire bouger les esprits ».

PERFORMANCE — ZORA SNAKE

ZORA SNAKE • LA POÉTIQUE DU CORPS POLITIQUE COMME POINT DE VUE

LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES

18H • ENTREE LIBRE

Entretien de Zora Snake avec Muriel Plana (UT2J) et Chloé Dubost (UT2J, ENS)

RENCONTRE

LUN.
29
OCT.

9H • ENTREE LIBRE

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES / SALLE LE GYMNASE

Accueil des participants par James Carlès et Jean-Christophe Goddard

CONFÉRENCES

CONFÉRENCE

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES / SALLE LE GYMNASE

9H30 - 12H30 • ENTREE LIBRE

Philosophie de la musique et politiques de la divination dans les systèmes africains de pensée
Achille Mbembe (Université du Witwatersrand de Johannesburg)

Phénoménologie de la résistance/chorégraphie de la puissance : de l'archive des corps à corps au syncrétisme de l'autodéfense caribéenne
Elsa Dorlin (Columbia Institute of Ideas and Imagination)

Black dolls et masques blancs : réflexions à partir de la collection de Deborah Neff
Guillaume Sibertin Blanc (Université de Paris 8)

ATELIER - DÉBAT

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES / SALLE LE GYMNASE

15H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Corps dansant, corps possédé
Achille Mbembe

ATELIER
DÉBAT

LUN.
29
OCT.

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

20H30 • TP 10€ - TR 8 € - TE 5 €

DUREE - 1H15

MUSIQUE
DANSE

EVALEM & THE BEARDY PRIEST

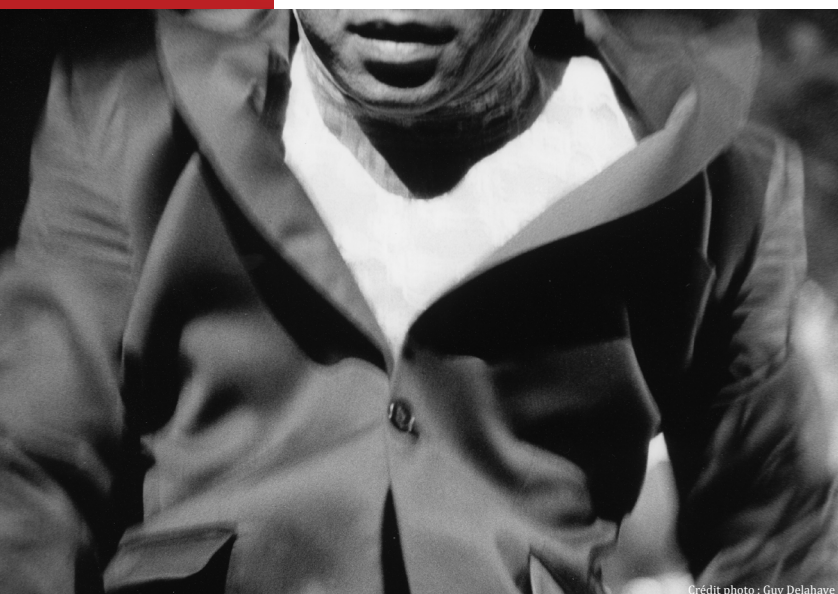


Evalem & the Beady priest est un duo acoustique formé en 2016 et revisitant en version soul / jazz des classiques de tous horizons, qu'ils soient à l'origine pop/rock/trip-hop ou autres.

Emmené par Eva au chant, à la voix sensuelle et profonde, et accompagné à la guitare par Julien Marocco, guitariste tournant avec beaucoup de groupes locaux depuis 2011 dont son ancien groupe Lovely Bones ayant fait le Capitole en 2014, le duo s'amuse à revisiter des morceaux n'ayant pas toujours à voir avec la soul et à se les approprier dans le but de les faire redécouvrir au public.

© Laure Marin

BERNARDO MONTET • LE SOLEIL DU NOM



Crédit photo : Guy Delahaye

Le Soleil du Nom est une rencontre d'auteurs portant leur propre matière au plateau avec pour socle permanent le film de Téo Hernandez. Cette performance est une ronde où les matières circulent entre elles, créant un tourbillon de sens et sensations.

« Il y a là, la danse des mots, la danse des images, la danse des sons, la danse du corps, et comment cette circulation interroge la pensée en mouvement ».

Bernardo Montet

Chorégraphie et interprétation : Bernardo Montet
Musique : Pascal Le Gall
Poésie : Amandine André, Mathieu Riboulet, Eran Tsur

Production : Cie Mawguerite
Soutien à la production : Espace Darja – Meryem Jazouli (Casablanca)
Soutien à la reprise : Festival Ecoute-Voir#7 / Cie Marouchka - Tours (37) ;
le Petit Fauchoux pour un accueil en résidence - Tours (37).

© Guy Delahaye

MAR.
30
OCT.

CONFÉRENCES

CONFÉRENCE

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

8H30 - 12H30 • ENTREE LIBRE

Les migrations africaines à l'épreuve de la frontérisation européenne : de l'errance organisée à la consistance cosmopolitique ?

Mehdi Alioua (Université internationale de Rabat)

An Exercise of Reciprocal Exegesis : What Africa tells the West in Brazil

Rita Segato (Université de Brasilia)

« Ce que le Noir connaît du monde blanc » : afro-anthropologies des Blancs

Jean-Christophe Goddard (UT2J)

Entretien sur l'Africanité partagée de Robyn Orlin, Bernardo Montet, etc

Bernardo Montet en dialogue

ATELIERS - DÉBATS

ATELIER
DÉBAT

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

14H - 16H • ENTREE LIBRE

Approches contemporaines des danses de transe en Afrique du Nord (El Hâl)

Saïda Naït-Bouda

15H - 17H • ENTREE LIBRE

Un certain africanisme haïtien. L'usage de l'Afrique dans la Revue des Griots

Jhon Picard Byron (Université d'Etat d'Haïti)

RENCONTRE

RENCONTRE

LIBRAIRIE OMBRES BLANCHES

16H • ENTREE LIBRE

Rencontre avec Achille Mbembe

Présentation par Hourya Bentouhami (UT2J)

MAR.
30
OCT.

ZORA SNAKE • LE DÉPART - CRÉATION 2018 (HIP-HOP / KRUMPING)
CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

20H30 • TP 10€ - TR 8€ - TE 5€
DUREE - 1H15

DANSE



Il va être question de révolte et de salut.
Il va être question de dépassement
d'esprit et de corps.
Il va être question d'avant.
Il va être question d'après.
Parce que cela s'appelle « Le Départ ».

Le projet « Le départ » est un acte de
décision : celle de s'engager dans
le monde. Il est le moment présent,
posant une rupture entre un passé,
fait de difficultés sans cesse traversées
et de rêves, et ouvrant vers un futur
accessible.

Ce départ n'est pas un départ vers un
ailleurs, portant en lui le rêve d'une fuite,
ou d'une désertion, il est un acte de
reconstruction pour affronter l'espoir.

La compagnie Zora Snake a été créée en 2013 par Snake, danseur/chorégraphe et artiste-performeur camerounais, fondateur du Festival « Modaperf » à Yaoundé. Zora Snake, lauréat Visas pour la création IF 2016/2017, est spécialisé dans les recherches chorégraphiques dans les salles et des performances dans les espaces publics.

CRÉATION DU DANSEUR CAMEROUNAIS ZORA SNAKE (LAURÉAT
POUR LA CRÉATION 2017 INSTITUT FRANÇAIS) PROGRAMMÉE AU
COURS DE SA TOURNÉE EN AFRIQUE ET EN EUROPE.

CONCEPTION ET CHORÉGRAPHIE, TEXTE : SNAKE
CRÉATION MUSIQUE : PIDJ BOOMBOOMDISTORSION
CRÉATION LUMIÈRE : ETIENNE TACK
CRÉATION SCÉNOGRAPHIE ET INTERPRÉTATION : SNAKE

PRODUCTION : COMPAGNIE ZORA SNAKE
COPRODUCTION : INSTITUT FRANÇAIS DE PARIS, CITÉ DE LA DANSE LE
TRIANGLE À RENNES, CENTRE DE DÉVELOPPEMENT CHORÉGRAPHIQUE

DE LA BRIQUETERIE À PARIS.

AIDE À LA DIFFUSION : ASSOCIATION SENS INTERDITS / LYON, CENTRE
NATIONAL DES ARTS DE LA RUE -ATELIERS FRAPPAZ / VILLEURBANNE,
MAISON DE LA DANSE / LYON, CENTRE CHORÉGRAPHIQUE POLE
PIK / BRON, ASSOCIATION LES RÉCRÉÂTRALES BURKINA FASO.
AIDE À LA RÉALISATION : INSTITUT FRANÇAIS DU CAMEROUN.
AVEC LE SOUTIEN DE L'ÉCOLE DES SABLES (SÉNÉGAL), FESTIVAL TANZ
IM AUGUSTH (ALLEMAGNE), CDC (CENTRE DE DÉVELOPPEMENT
CHORÉGRAPHIQUE LA TERMITIÈRE / BURKINA FASO), STUDIO ANKATA
BURKINA FASO, ASSOCIATION TRAIT D'UNION / CAMEROUN,
FESTIVAL MANTSINA SUR SCÈNE / CONGO.

MER.
31
OCT.

CONFÉRENCES

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

9H - 12H • ENTREE LIBRE

Contre-identités décoloniales. De Fanon à Escobar
Marc Maeschalck (Université Catholique de Louvain)

Afro-décolonial
Norman Ajari (UT2J)

Le temps à venir
Fabien Eboussi Boulaga (Université de Yaoundé)

CONFÉRENCE

RENCONTRE

LIBRAIRIE TERRA NOVA

18H • ENTREE LIBRE

Rencontre avec Rita Segato (auteure de *L'œdipe Noir*)
Présentation par Hourya Bentouhami (UT2J)

RENCONTRE

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

20H30 • TP 10€ - TR 8 € - TE 5 €
DUREE - 2H

DANSE
PERFORMANCE

DANSE ET CHANSON FRANCOPHONE

Spectacle performé par les professeurs du stage « Les Techniques Fondatrices »

RESTITUTION DE L'ATELIER DE BERNARDO MONTET

CARTE BLANCHE AUX AMATEURS

James Carlès propose une carte blanche aux chorégraphes et danseurs internationaux intervenant sur le stage des **Techniques fondatrices** du festival. Retrouvez sur scène Angelo Monaco, TJ Lowe, ou encore Nicolas Huchard, Raphaël Sergio dans des soli créés tout spécialement pour les 20 ans du Centre Chorégraphique James Carlès. Une seule règle du jeu proposée par le directeur artistique : danser sur une chanson francophone qui raconte une partie de leur histoire personnelle.

MER.
31
OCT.

FOCUS SUR ... **NICOLAS HUCHARD**

Après une école de cirque et de comédie musicale, Nicolas participe au projet « Le Boléro de Ravel » sous la direction de Maurice Béjart. Très vite, Nicolas se rend aux Etats-Unis pour se perfectionner dans les célèbres Broadway Dance Center ou Millenium Dance Complex. Ces dernières années il a notamment travaillé auprès de nombreuses célébrités. Il est actuellement l'un des danseurs officiels de Christine and the Queens.

FOCUS SUR ... **RAPHAËL SERGIO**

Raphaël Sergio intègre l'Académie Internationale de la Danse puis suit des cours ouverts de Hip-Hop aux Studio Harmonic et Lagence Dancefloor. Après un premier plateau télé au Hit Machine, il enchaîne les contrats aux États-Unis et à Londres avant de revenir en France.

FOCUS SUR ... **TJ LOWE**

TJ Lowe a travaillé avec de grandes compagnies (Hofesh Shechter, Ace Dance and Music, T.R.A.S.H, etc.). Il est présent avec Akram Khan pour les Jeux Olympiques de 2012 de Londres avec la pièce « iTMOi ». TJ crée des chorégraphies pour des séries et émissions TV.

FOCUS SUR ... **ST-LOUIS RHINO**

Le style de Saint-Louis Rhino varie du funk au new-style en hip-hop, du lyrical jazz au contemporain en moderne. Interprète dans de nombreuses compagnies, il enseigne aujourd'hui au Centre Chorégraphique James Carlès.

FOCUS SUR ... **CARL PORTAL**

Danseur, chorégraphe et metteur en scène, Carl Portal intervient dans de nombreuses formations professionnelles en France et à l'étranger. Il enseigne la danse moderne lors de stages de danse.

FOCUS SUR ... **EMMANUEL PIDJOB**

Depuis les années 90 Emmanuel Pi Djob est l'un des initiateurs du renouveau du Gospel en Espagne et en France. Après une participation remarquée à une demi-finale de « The Voice », il s'affirme aujourd'hui dans un son résolument Afro Soul.

FOCUS SUR ... **KARINE GOUT**

Karine Gout est professeur de danse, danseuse et chorégraphe. Elle enseigne aujourd'hui la technique Modern'Jazz au Centre Chorégraphique James Carlès. Elle est également répétitrice pour les pièces de répertoire Moderne/Jazz.

FOCUS SUR ... **BRISSY AKEZIZI**

Danseur interprète, professeur de danse, Brissy Akezizi est également chorégraphe et le créateur du concept déposé le Dancehall Coupé décalé. Il donne régulièrement des stages en France mais aussi en Europe.

FOCUS SUR ... **STEPHANE MBELLA**

Danseur, chorégraphe, interprète, Stéphane Mbella a gagné de nombreuses battles internationales en Dancehall et Hip-Hop. Il est professeur au Centre Chorégraphique James Carlès et danseur au sein de la Cie James Carlès Danse & Co.

FOCUS SUR ... **JAMES CARLÈS**

James Carlès est chorégraphe, danseur, directeur du Centre éponyme et de la Cie James Carlès Danse & Co. Il est également chercheur associé au laboratoire LLA-créatis de l'Université Toulouse Jean-Jaurès. Il explore et questionne les circulations des danses sociales dans le monde.

FOCUS SUR ... **MELISSA DILVY**

Melissa Dilvy est formée en danse Hip-Hop d'abord par Kader Nadjar ensuite par la compagnie Dans'6T à Tarbes où elle découvre le Dancehall auprès de Stéphane Mbella. Elle participe à la création de la pièce « Stimule » de la Cie m.0. Ensuite, elle intègre la Cie Achak en tant que danseuse interprète.

JEU.
01
NOV.

CONFÉRENCE

CONFÉRENCES

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - AMPHI F417

8H30 - 13H • ENTREE LIBRE

L'esclavage et son héritage dans les Amériques

Laënnec Hurbon (Université Quisqueya de Port-au-Prince)

Le Voodoo haïtien, quelles clés anthropologiques?

Jean-Yves Blot et Urania Joseph (Université d'Etat d'Haïti)

L'esprit de la forêt : esquisse d'une cosmo-poétique du refuge

Dénètem Touam Bona (écrivain)

Bigidi'Art : un pied de nez à l'Histoire ou un art ?

Léna Blou (danseuse chorégraphe)

ATELIERS - DÉBATS

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Les sciences sociales et la décolonisation de la Caraïbe

Laënnec Hurbon, Jean-Yves Blot, Urania Joseph et Marc Maeschalck salle E411

Decolonial Critique avant la lettre: State and Patriarchy Undermined in the Afro-Brazilian religious codex

Rita Segato salle E412

Éthiques et politiques martiales des corps : mémoires des combats et arts d'autodéfense afrodescendants (Antilles-Guyane)

Elsa Dorlin amphi F417

ATELIER
DÉBAT

LÉNA BLOU - MASTER CLASS

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE

14H • TU 15€

DUREE - 2H

Léna Blou : Techni'ka

DANSE

© Thierno Ibrahim dia



JEU.
01
NOV.

LÉNA BLOU • CONFÉRENCE DANSÉE : « LA TECHNI'KA EXPLIQUÉE AU PUBLIC »
UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE

20H30 • TP 8€ - TR 5€ - TE 5€
DUREE - 1H30

MUSIQUE
DANSE



FOCUS SUR ... **LÉNA BLOU**

Léna Blou est à la fois historienne, messagère et nouvelle créatrice de la danse « Gwo-ka ».

Historienne : car elle a su répertorier et définir toutes les nuances de cette danse des origines.

Messagère : car elle enseigne cette technique avec une passion communicative et une qualité exceptionnelle.

Nouvelle créatrice : car elle a su allier ce qu'elle

est, avec ce qu'elle a appris de la danse contemporaine faisant de la danse « Gwo-ka » une technique d'aujourd'hui universelle.

Jean-Claude Gallotta

Danseur & Chorégraphe

Directeur du Centre Chorégraphique National de Grenoble

FOCUS SUR ... **LA TECHNI'KA**

Après plus de 15 années de recherches, Léna Blou a fait émerger une danse contemporaine caribéenne, issue de la tradition populaire guadeloupéenne : la Techni'ka.

La Techni'ka est une danse basée essentiellement sur la mobilisation de la partie inférieure du corps, due à un transfert rapide de tous les appuis du pied : talon, orteils, plante

du pied, bords externe et interne (dits Kanté) et sur l'utilisation exacerbée des contretemps corporels et rythmiques.

Le Gwo-ka offre au danseur de Techni'ka un terrain d'exploration musicale, d'un répertoire authentique inexploité, ce qui lui ouvre des « États de corps » fluctuants et des possibilités à l'infini en termes de création, de composition, d'atelier chorégraphique.

VEN.
02
NOV.

CONFÉRENCES

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

8H30 - 12H • ENTREE LIBRE

Qui suis je? Dans le monde de la danse en Afrique?

Germaine Acogny

Psaumes #02

Entretien d'Elise Van Haesebrock (UT2J) avec James Carlès

Politiques des danses noires

Table ronde avec Germaine Acogny, James Carlès et Zora Snake

CONFÉRENCE

MASTER CLASS DE MUSIQUE JAZZ

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE - FC214

10H30 • ENTREE LIBRE

DUREE - 2H

Avec Sébastien Boisseau, organisée par le département de musique sous la responsabilité de Ludovic Florin (UT2J)

MUSIQUE

ATELIERS - DÉBATS

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Migrations, frontières et consistance cosmopolitique : capter une Afrique en mouvement

Mehdi Alioua

Les Anti-Œdipes africains. Autour des figures et des enjeux des anthropologies africaines dans l'oeuvre de Deleuze et Guattari

Guillaume Sibertin-Blanc et Loreline Courret (UT2J)

ATELIER
DÉBAT

GERMAINE ACOGNY - MASTER CLASS

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

14H • TU 15€

DUREE - 2H

Germaine Acogny : Technique Acogny

DANSE



VEN.
02
NOV.

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

20H30 • TP 10€ - TR 8€ - TE 5€

DUREE - 1h45

MUSIQUE
DANSE

GERMAINE ACOGNY • SOLO CHORÉGRAPHIQUE « LA DANSE INTÉRIEURE »

FOCUS SUR ... **GERMAINE ACOGNY**

Danseuse, chorégraphe, pédagogue, fondatrice de l'Ecole des Sables.

Véritable émissaire de la Danse et de la Culture Africaine, elle a mis au point sa propre technique de Danse Africaine Moderne. Elle est considérée comme « la mère de la Danse Africaine Contemporaine ». En 1977, elle devient Directrice Artistique de Mudra Afrique jusqu'en 1982, créé par Maurice Béjart et le Président L.S. Senghor à Dakar. Après la fermeture de Mudra Afrique, elle s'installe à Bruxelles avec la compagnie de Maurice Béjart et organise des stages internationaux de Danse Africaine qui remportent un franc succès auprès du public européen. Cette expérience est renouvelée en Afrique dans un village du Sud du Sénégal, qui reçoit des stagiaires danseurs professionnels ou non, venus de toute l'Europe et du monde.



Avec son mari Helmut Vogt, elle fonde en 1985 à Toulouse le Studio-Ecole-Ballet-Théâtre du 3^{ème} Monde. En 1995, elle décide de retourner au Sénégal et de construire un Centre International de Danses Traditionnelles et Contemporaines Africaines, lieu d'échange entre danseurs africains et danseurs du monde entier, et lieu de formation pour les danseurs de toute l'Afrique, afin de les mener vers une Danse Africaine Contemporaine. Une « école pour la vie », où Germaine tente de leur apprendre comment vivre ensemble, se respecter les uns les autres en tant que personne / être humain et comme membre d'une autre culture, respecter la tradition et travailler cela à travers l'expression contemporaine.

« L'Ecole des Sables » organise des stages chaque année dans lesquels environ 30 danseurs de tous les pays d'Afrique sont réunis à chaque fois pour travailler et vivre ensemble.

TRIO LOUIS SCLAVIS, JEAN-PAUL DELORE ET SEBASTIEN BOISSEAU • CONCERT « LANGUES ET LUEURS »

L'itinérance géographique et poétique des Carnets Sud Nord concentrée dans une performance littéraire et musicale en forme de récital. Un paysage sonore où alternent langueurs et colères. Rêveries et dérisions aussi...

Louis Sclavis, Jean-Paul Delore et Sebastien Boisseau, ensemble, se font l'écho de ces poètes dont les oeuvres illustrent sans cesse les deux temps de la vie nomade, à moins que ce ne soit finalement les deux pôles de la vie tout court : « s'attacher et s'arracher » à son pays, à sa culture, à sa condition, à l'autre, à soi-même enfin. **Langues et Lueurs** est un récital texte et musique dans lequel le souffle puissant, lyrique, libre et insolent des instruments (clarinettes/harmonica/contrebasse), gifle et caresse les nouvelles, poèmes, aphorismes d'auteurs français, africains francophones ou non, vivants ou disparus, peu ou mal connus, et dessinent alors un paysage sonore où alternent langueurs et colères, rêveries et dérisions.



SAM.
03
NOV.

JOURNÉE CINÉMA « DOCUMENTAIRE » EN COOPÉRATION AVEC L'ENSAV

ECOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'AUDIO-VISUEL

9H - 18H • ENTREE LIBRE

CINÉMA
DOCUMENTAIRE

9H - 11H

Filmer en Afrique

Retours d'expériences (intervenants de l'ENSAV)

11H30

Mémoires en diaspora

Projection-discussion de « Ansanm » de Lucas Tétry-Rivière (Île de la Réunion)

14H - 18H

Les mouvements citoyens en Afrique sub-saharienne

Projection-discussion

> Emmanuel Manteau, République du Congo : « Centimètre par centimètre »

> Aladio Kaboré, Burkina Faso : « Place à la Révolution »

> Dieudo Hamadi, République Démocratique du Congo : « Kinshasa Makambo »

ZORA SNAKE - MASTER CLASS

CENTRE CULTUREL - THÉÂTRE DES MAZADES

9H - 12H • ENTREE LIBRE

Zora Snake avec les jeunes de l'association AutonoMIE

ZORA SNAKE - MASTER CLASS

CENTRE CULTUREL ALBAN MINVILLE

14H - 16H • ENTREE LIBRE

Zora Snake avec les jeunes de l'association AutonoMIE

DANSE



LUN.
05
NOV.

CONFÉRENCES

CONFÉRENCE

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - AMPHI F417

8H30 - 12H30 • ENTREE LIBRE

Notes about Fanon, Decolonial Aesthetics, and Dance

Nelson Maldonado Torres (Rutgers University)

The Political and Social Imperatives of African-American Concert Dance

John O. Perpener (Florida State University)

Vertus de l'afrofuturisme

Abdourahman Waberi (George Washington University)

ATELIERS - DÉBATS

ATELIER
DÉBAT

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Discussion about « Outline of Ten Theses on Coloniality and Decoloniality »

Nelson Maldonado Torres salle E412

Afro-pessimisme

Norman Ajari (UT2J) salle E411

Afro-futurisme

Abdourahman Waberi amphi F417

PROJECTION FILM - 3 SÉANCES • DANCE FOR CHANGE

CENTRE CULTUREL ALBAN MINVILLE

CINÉMA
DOCUMENTAIRE

15H - 17H • 18H - 20H • 21H - 23H

ENTREE LIBRE

Association Temps Kono, réalisatrice Cécile Theyry.

En présence de la réalisatrice pour un échange autour de la création contemporaine en Afrique.

CIE JAMES CARLÈS DANSE & CO • PSAUMES #02 - HAPPI, LA TRISTESSE
DU ROI

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE

20H30 • TP 12€ - TR 10€ - TE 8€

DUREE - 45MIN

DANSE

De Heddy Maalem pour et avec James Carlès

Chorégraphie : Heddy Maalem, Interprète : James Carlès

Costumes et scénographie : Rachel Garcia, Vidéaste et scénographie : Emmanuel Tusore

LUN.
05
NOV.
/
MAR.
06
NOV.

CIE JAMES CARLÈS DANSE & CO .
PSAUMES#02 - HAPPI, LA TRISTESSE DU ROI

DE HEDDY MAALEM POUR ET AVEC JAMES CARLÈS



© DR

Un solo à la fois plastique et organique dans lequel chaque élément -danse, vidéo, lumière, son- vient concourir à créer une « logique de la sensation » « [...] Danser vraiment. Être un homme debout, une force qui va. Faire un pas, le suivant et tracer sa propre route comme on se construit un destin. [...] Main noire dans main blanche, survivants de nos blessures, esclaves du temps mais seigneurs de nous-mêmes. » Heddy Maalem

Face au public, un grand écran de projection. Sur l'un des côtés un autre écran blanc, plissé celui-là ; lui faisant face, une table entourée de quelques projecteurs, comme une loge. Et puis un danseur

et son corps ; de dos, de face, sur les écrans...

Inspiré de « La Tristesse du Roi » le dernier tableau de Henri Matisse avec ce qu'il témoigne de force vitale, de maîtrise et d'affirmation de la couleur contre l'obscurité, « Psaumes #2 » est un portrait dansé aussi puissant et mouvant que la matière d'une peinture.

« Une écriture où le corps, l'esprit, la culture et l'Histoire convergent dans une recherche plastique pour parler de lui, métaphysique d'une bête fascinante, l'Homme. »

Emmanuel Tussore – vidéaste.

CHORÉGRAPHIE : HEDDY MAALEM

INTERPRÈTE : JAMES CARLÈS SCÉNOGRAPHIE,

COSTUMES ET SCÉNOGRAPHIE : RACHEL GARCIA

VIDÉASTE ET SCÉNOGRAPHIE ; EMMANUEL TUSSORE

PRODUCTION — CIE JAMES CARLÈS DANSE &

Co Co-PRODUCTION — ACCUEIL STUDIO // BALLET DU NORD

– OLIVIER DUBOIS / CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE ROUBAIX NORD-PAS E CALAIS

SOUTIEN ET RÉSIDENCES — LA PLACE DE LA DANSE – CDCN

TOULOUSE / OCCITANIE, LA FABRIQUE DU CIAM - TOULOUSE

LUN.
05
NOV.
/
MAR.
06
NOV.

FOCUS SUR ... **HEDDY MAALEM**

Heddy Maalem est plutôt un homme du retrait, un homme du silence. Il se méfie des faux-semblants et des petits arrangements avec l'exactitude. A cette image, sa danse est simple, parfois brute, à la recherche d'un ajustement intérieur. Sans enjolivure.

Fils de deux terres, la France - il précise : le Languedoc et l'Algérie -, Heddy Maalem préfère se dire fils de la Méditerranée, cette mer qui tente de combler la béance entre les deux peuples. La danse, il la croise de façon accidentelle, par l'intermédiaire de l'Aïkido qu'il enseignera de nombreuses années. Immédiatement elle lui apparaît comme « une évidence inattendue ». Une façon de bouger, d'être, qui rejoint des souvenirs personnels, anciens et même ancestraux. Sa démarche mise sur le temps, il travaille le corps comme un poète travaille la langue, pour sa matière. Sa volonté de se démarquer de la frénésie ambiante signe une forme de radicalité.

(Extrait d'un portrait de Dominique Crébassol).

FOCUS SUR ... **JAMES CARLÈS**

James Carlès est chorégraphe, chercheur et conférencier. Il reçoit une formation initiale en danses et musiques d'Afrique et de sa Diaspora puis il se forme auprès des grands noms de la danse moderne à New York et à Londres principalement. Depuis 1992, il a engagé une démarche analytique qui tente de concilier les danses, rythmes et philosophies d'Afrique et de sa Diaspora avec les techniques et les cadres de pensées occidentales. À ce jour, le répertoire de sa compagnie est riche de plus d'une cinquantaine de pièces de sa propre création et d'auteurs. Danseur soliste reconnu, il a été interprète pour des grands chorégraphes (Carolyn Carlson, Robyn Orlin, Rui Horta...). En 2014, *Coupé Décalé* marque un tournant dans la carrière du chorégraphe qui souhaite désormais mettre en avant les projets de création en collectif, poursuivre le travail sur la circulation des danses sociales afro descendantes en Occident et enfin intervenir comme chorégraphe invité pour divers projets. Particulièrement investi dans des projets patrimoniaux pour la diversité et la diffusion de la culture chorégraphique, il est également créateur et directeur artistique du festival « Danses et Continents Noirs » et est l'un des co-créateurs du réseau international de l'African Diaspora Performance Consortium. Il est également chercheur associé au laboratoire LLA Créatis et prépare l'ouverture d'une chaîne de WebTV en partenariat avec Numéridanse, le Ministère de la Culture et le Conseil Régional Midi-Pyrénées pour l'année 2016.



MAR.
06
NOV.

CONFÉRENCE

CONFÉRENCES

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - AMPHI F417

8H30 - 12H30 • ENTREE LIBRE

Maloya pour la liberté

Françoise Vergès (Goldsmiths College de Londres)

Le geste et la parole : l'archive impossible des corps marrons ?

Hourya Bentouhami (UT2J)

La danse maloya, un paradigme de créolisation

Florence Boyer (danseuse chorégraphe)

Conférence danséeBintou Dembélé (danseuse chorégraphe) hall du 4^{ème} étage

ATELIERS - DÉBATS

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Féminisme politique décolonial

Françoise Vergès et Hourya Bentouhami salle E411

La danse maloya/maloya contemporain

Florence Boyer salle E412

ATELIER
DÉBAT

« FUGITIF, OÙ COURS-TU? »

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - - AMPHI F417

17H30

ENTREE LIBRE

Projection du film de Nicolas Klotz et Elisabeth Perceval, suivie d'une discussion avec les réalisateur.e.s et Dénètem Touam Bona.

CINÉMA
DOCUMENTAIRECIE JAMES CARLÈS DANSE & CO • PSAUMES #02 - HAPPI, LA TRISTESSE
DU ROI

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE

20H30 • TP 12€ - TR 10€ - TE 8€

DUREE - 45MIN

De Hedy Maalem pour et avec James Carlès

Chorégraphie : Hedy Maalem, Interprète : James Carlès

Costumes et scénographie : Rachel Garcia, Vidéaste et scénographie : Emmanuel Tussore

DANSE

MAR.
06
NOV.

CENTRE CULTUREL HENRI DESBALS

20H30 • TP 10€ - TR 8€ - TE 5€

DUREE - 1H

MUSIQUE
DANSE

TRIO MADRÉPORE • « CAHIER D'UN RETOUR AU PAYS NATAL » D'AIMÉ CÉSAIRE



Dans cette lecture musicale du **Cahier d'un Retour au pays natal**, musique et texte dialoguent et font écho, exprimant « la poésie de fièvres et de séismes », « la poésie de passion, paroxystique, péléenne », cette « poésie-action » qu'Aimé Césaire recherchait et qui anime magistralement ce texte lucide et sincère, intime et érudit.

Suivant Aimé Césaire dans sa quête intime et confrontant chacun à l'inconnu inscrit au plus profond de son être, le spectacle, puisant dans la tradition antillaise, se déploie dans la modernité, à l'image de l'immense écrivain martiniquais qui révolutionna la poésie du XX^e siècle.

Percussions et trompette : Edmony Krater

Récitant : Christophe Montrose

Piano et percussions : Frank Souriant

FLORENCE BOYER • CONFÉRENCE DANSÉE KOZMAN MALOYA



Chorégraphe, interprète, chercheuse en anthropologie de la danse, Florence Boyer est née le 2 novembre 1978 à la Réunion.

Après sa formation à l'agrégation d'EPS et après 6 ans d'enseignement de la danse et des activités sport et santé (notamment à l'Université de Paris Sud XI-Orsay), Florence Boyer décide de vivre pleinement sa vie d'artiste chorégraphique. Sa passion pour les études de l'histoire des pratiques physiques la conduit à se questionner sur l'historiographie de l'île de la Réunion et la nécessité de réécriture des

histoires et mémoires issues de l'esclavage. Elle entame dès lors une plongée introspective au cœur même des pratiques culturelles et savoirs endogènes locaux, de leurs liens avec l'Afrique, Madagascar, l'Inde et la Chine.

Cette expérience féconde d'héritages culturels multiples qui composent l'univers référentiel créole va nourrir le désir de cette artiste de ne pas se confiner dans un seul et unique genre en ayant à choisir entre danse contemporaine, danses africaines, jazz ou encore hip hop... Danseuse interprète auprès de plusieurs compagnies à la Réunion (Yun Chane, Henry Pèdre...), elle quitte alors l'île pour continuer à se former auprès des plus grands chorégraphes contemporains (Mathilde Monnier, Peter Goss, Vincent Mantsoé, Stephanie Batten Bland, Abou Lagraa, Nadine Beaulieu...).

CONFÉRENCE

CONFÉRENCES

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - SALLE D29

8H30 - 13H • ENTREE LIBRE

« Miracle grec » et « Egypte philosophique » : l'historiographie philosophique et le fétiche de l'origine

Nadia Yala Kisukidi (Université de Paris 8)

Entre Négritude et Créolité : (ré-)interprétations philosophiques et usages politiques des danses Danmyé-Kalennda-Bèlè en Martinique

Lionel Arnaud (IEP de Toulouse)

Danse et transe dans le théâtre nigérian

Christiane Fioupou (UT2J)

What is black dance ? What can it do ?

Thomas DeFrantz (Duke University)

ATELIERS - DÉBATS

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Le corps noir : race, mémoire et symbole

Nadia Yala Kisukidi salle D29

Négritudes, corps et résistances au XXI^e siècle

Lionel Arnaud salle E412

La transe dans le théâtre et la danse africaines

Christiane Fioupou salle E411

ATELIER
DÉBAT

JEAN-PAUL DELORE - DIEUDONNÉ NIANGOUNA • MACHIN LA HERNIE

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - LA FABRIQUE

20H30 • TP 10€ - TR 8€ - TE 5€

DUREE - 1H

« Machin » comme un objet innommable, non identifié. Une chose incongrue, insolente, hors norme. « Hernie » comme une excroissance, une protubérance, un appendice encombrant.

« Machin la Hernie » ou l'histoire d'un dictateur et... d'un livre.

L'histoire d'un dictateur dans sa furie, dans sa folie, « l'histoire de mon-colonel Martillimi Lopez fils de Maman Nationale, venu au monde en se tenant la hernie, parti de ce monde toujours en se la tenant... ».

L'histoire aussi d'un livre publié dans une version « raccourcie » en 1983 sous le titre de *L'État honteux*,

et, quelque vingt ans plus tard, dans sa version « intégrale ». Jean-Paul Delore et Dieudonné Niangouna sont allés au cœur du monstre, dans les entrailles de la création de Sony Labou Tansi, au plus près de ses mots. Ils sont allés dans la matrice romanesque, dans le creuset, dans la furie d'écriture du trublion iconoclaste. Ils les restituent dans la puissance de leur démesure. Ils nous emportent dans une déambulation solitaire, dans les eaux furieuses d'un texte fleuve, dans la folie et la honte d'un tyran à la triste hernie et dont l'emblème est la braguette...

THÉÂTRE

Texte : Sony Labou Tansi (Revue Noire Editions) - Mise en scène : Jean-Paul Delore - Interprétation : Dieudonné Niangouna - Musique sur scène : Alexandre Meyer - Collaboration artistique et costumes : Catherine Laval - Création lumière : Guillaume Pons

MER.
07
NOV.

**MER.
07
NOV.**

PEDRO PAUWELS & LA CELLULE CHOREGRAPHIQUE . RENCONTRE D'AUTEURS - LE LABO DU CENTRE CHORÉGRAPHIQUE JAMES CARLÈS

CENTRE CULTUREL HENRI DESBALS

20H30 • TP 10€ - TR 8 € - TE 5 €

DUREE - 1H

**DANSE
PERFORMANCE**



Pedro Pauwels pose un regard sur les créations de « jeunes » professionnels issues du cursus « La Cellule Chorégraphique – LE LABO » du Centre Chorégraphique James Carles.

Après une année de création, les jeunes chorégraphes donneront corps sur scène à leur travail chorégraphique à travers une série de soli. Pour cette soirée, les chorégraphes émergents du cursus ont été amenés à développer leur matière corporelle pour la mettre en jeu. Ils exploreront ainsi les outils d'écriture chorégraphiques, d'interprétation et de jeux scéniques.

CHORÉGRAPHIE • INTERPRÉTATION —

SARAH BRUN, MERITXELL MARTIN, ALINE COMBE, HÉLÈNE PERGÈS

FOCUS SUR ... **PEDRO PAUWELS**

Né en Belgique, il a suivi ses premiers cours de danse à l'École Renate Peter de Bruxelles, puis se forme au Centre de danse international Rosella Hightower à Cannes. Il intègre le Jeune Ballet international de Cannes, où il travaille un répertoire contemporain et y rencontre de grands noms de la danse tels que Dominique Bagouet, Mathilde Monnier, Peter Goss... En 1990, il crée sa propre compagnie Pedro Pauwels. Il poursuit depuis ses activités

de chorégraphe interprète en n'hésitant pas à s'adonner à d'autres disciplines (théâtre, musique, cinéma). La Compagnie Pedro Pauwels reçoit le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC du Limousin au titre de l'aide aux compagnies chorégraphiques conventionnées, du Conseil Général de la Haute-Vienne, de la Ville de Limoges et du Conseil Régional du Limousin dans le cadre du dispositif Emplois Associatifs.

JEU.
08
NOV.

CONFÉRENCE

CONFÉRENCES

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - SALLE D29

9H - 12H • ENTREE LIBRE

Autour de Sony Labou Tansi

> Projection d'un travail en cours « Je ne suis pas vivant mais poète » film documentaire autour de Sony Labou Tansi de Julie Peghini, suivie d'un échange avec la réalisatrice et Nicolas Martin-Granel

> Retour sur « Machin la Hernie » avec Jean-Paul Delore et Dieudonné Niangouna

LUTTES DES COMMUNAUTÉS AFRO-DESCENDANTES EN AMÉRIQUE LATINE

13H - 18H30

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - SALLE D29

LUTTES AFRO-COLOMBIENNES POUR LA TERRE

13H - 16H • ENTREE LIBRE

ATELIER
DÉBAT

> Maria Mercedes Campo (Université du Valle) : Luites anti-patriarcales et antiracistes à l'intérieur des mouvements sociaux

> Lina Alvarez (Université catholique de Louvain) : Traditions critiques et Proceso de Comunidades Negras

> Projection du documentaire d'Attilio Bernasconi : Tierra Negra. Viaje en territorio Afrocolombiano

MOUVEMENT DES MÈRES DANS LES FAVELAS DE LA PÉRIPHÉRIE DE RIO

16H30 - 18H30 • ENTREE LIBRE

Projection de « Nossos Mortos Têm Voz » (« Nos morts ont une voix ») de Fernando Sousa et Gabriel Barbosa. Discussion autour du film et des politiques de pacification des favelas de Rio avec Joana Sisternas Tussel (EHESS)

CINÉMA
DOCUMENTAIRE

RENCONTRE AVEC ALI BENMAKHLouF (AUTEUR DE « POURQUOI LIRE LES PHILOSOPHES ARABES ? »)

18H • ENTREE LIBRE

Présentation par Cédric Molino (Lycée Rascol)

RENCONTRE

**JEU.
08
NOV.**

CENTRE CULTUREL HENRI DESBALS

20H30 • TP 10€ - TR 8€ - TE 5€

DUREE - 1H30

DANSE

THOMAS DEFRANTZ • CONFÉRENCE DANSÉE

Conférence dansée : African-American Social Dance through the History



Thomas F. DeFrantz est président des études africaines et afro-américaines et professeur de danse et d'études théâtrales à l'Université Duke.

Il est président sortant de la Society of Dance History Scholars, une organisation internationale qui fait progresser le domaine des études sur la danse par la recherche, la publication, la performance et la sensibilisation auprès des publics des arts, des sciences humaines et sociales. Il est également le directeur de SLIPPAGE: Performance, Culture, Technologie, un groupe de recherche qui explore les technologies émergentes dans les applications de performance en direct. Il convoque le groupe de travail Black Performance Theory et le Collegium for African Diaspora Dance. Ses livres comprennent le volume édité *Dancing Many Drums: Excavations dans la danse afro-américaine* (2002) et *Dancing Revelations: L'incarnation de la culture afro-américaine d'Alvin Ailey* (2004) et *Black Performance Theory* co-édité avec Anita Gonzalez. Un réalisateur et un écrivain, ses œuvres créatives comprennent *CANE: Un environnement de danse réactif* qui a été créée à Duke en avril 2013.

KEHINDE ISHANGI • CONFÉRENCE DANSÉE

Conférence dansée : Exploring Functionnal Anatomy through the Dunham Technique



Kehinde Ishangi est titulaire d'une maîtrise en beaux-arts de la Florida State University et d'un baccalauréat en pédagogie de la danse de l'Université Breneau. Instructeur certifié GYROTONIC®, GYROKINESIS® et STOTT PILATES™ de niveau 2, elle est danseuse, chorégraphe et spécialiste de la danse et du mouvement. Mme Ishangi a dansé comme soliste avec Ballethnic Dance Company, Cleo Parker Robinson Ensemble de danse, Compagnie James Carles et Compagnie Georges Momboye. En tant que scientifique de la danse, elle a fondé l'Institut Ishangi pour la science de la danse et du mouvement, afin de poursuivre ses recherches et l'application de pratiques menant à la santé intégrale et à la longévité des danseurs et des athlètes.

Elle a été professeure agrégée de danse à la Florida State University, directrice adjointe de la Florida State University Dance Summer à Paris, spécialiste du coaching et du conditionnement des mouvements pour les «Urban Bush Women» sous la direction de Jowole Zollar et Germaine Acogny. Jant-Bi «de Sengal, Afrique de l'Ouest et Paris, France. Elle a servi pendant trois ans à la faculté de l'Académie Américaine de Danse de Paris à Paris, et est actuellement à la faculté de l'Université de Tulane, Nouvelle-Orléans, LA où elle enseigne le ballet, la science moderne et la danse. Les Actuellement, elle est membre du 2B Tribe Dance Theatre à La Nouvelle-Orléans, se produit en tant qu'artiste solo et travaille pour des chorégraphes.

VEN.
09
NOV.

CONFÉRENCE

CONFÉRENCES

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE - AMPHI D31

8H30 - 13H • ENTREE LIBRE

Philosophy and Decolonization in Africana Philosophy

Lewis Gordon (Université du Connecticut)

La validation du savoir : d'Averroès à Léon l'Africain

Ali Benmakhlouf (Université Paris-Est Créteil Val de Marne)

Choregraphy Africana and the philosophies of storytelling

Funmi Adewole (De Montfort University)

Exploring Functionnal Anatomy through the Dunham Technique

Kehinde Ishangi (Florida State University)

ATELIERS - DÉBATS

UNIVERSITÉ TOULOUSE JEAN JAURÈS - MAISON DE LA RECHERCHE

14H - 17H30 • ENTREE LIBRE

Ibn Khaldun : Penser la civilisation à partir de l'Afrique du Nord

Ali Benmakhlouf salle E411

An Introduction to Africana Philosophy

Lewis Gordon et Norman Ajari amphi F417

The Spiritual, Political, and Social Imperatives of African Diaspora Dance

John O. Perpener salle E412

ATELIER
DÉBAT

RENCONTRE

RENCONTRE AVEC ABDOURAHMAN WABERI (AUTEUR DE « AUX ÉTATS-UNIS D'AFRIQUE »)

18H • ENTREE LIBRE

Présentation par Anne Coignard (UT2J)

VEN.
09
NOV.

EMMANUEL PI DJOB - JAMES CARLÈS & GUESTS • GOSPEL RIVER #2

CENTRE CULTUREL ALTIGONE

21H • TP 16€ - TR 12€ - TE 8€

DUREE - 1H15

DANSE



La Cie James Carles Danse & Co et Emmanuel Pi Djob s'associent à nouveau pour une création entre musique, danse, slam, vidéo autour de l'Histoire et des circulations du Gospel à travers le monde. A travers cette démarche, **Gospel Rivers #2** cherche à traduire la quête de l'harmonie, l'équilibre des pôles masculins et féminins dans le sacré. Thèmes centraux dans la spiritualité d'Afrique et de sa diaspora (Des continents Noirs).

Ils nous feront traverser l'histoire du Gospel ainsi que ses multiples circulations à travers le monde. **Gospel Rivers #2** est une narration parlée, chantée, sous-titrée et dansée des racines, de l'Histoire et de la formidable épopée contemporaine de cette musique.

Pour cette seconde édition, James Carlès et Emmanuel PiDjob s'entourent d'artistes invités venus d'horizons divers (chant, slam, beat-box, rap, danse et art plastique), pour une création originale danse.

Le projet conserve son désir premier de faire se croiser, le temps d'une performance, artistes amateurs éclairés et professionnels de haut niveau.

Cette proposition allie ainsi création mais aussi transmission, car c'est à la suite de près de 40 heures de coaching auprès des groupes de choristes et danseurs amateurs que ces derniers monteront sur scène et porteront le spectacle avec des professionnels.

FOCUS SUR ... **EMMANUEL PI DJOB**

Emmanuel Pi Djob est l'un des initiateurs, depuis les années 90 du renouveau de la musique Gospel en Espagne et en France, à travers de nombreux workshops et concerts. Cet artiste d'une grande humilité devient en 2013 demi-finaliste de l'émission « The Voice », où il est plébiscité par le public et le jury. En 2016, il écrit et compose l'album « Get on

Board ! » comme une invitation « à monter à bord » de son univers empreint d'amour, d'humanité. La « Get on Board Tour » sillonne les routes nationales et internationales, mêlant les prestations intimistes de l'artiste à de Grands Concerts de son chœur de 500 choristes « l'Afro Soul Mass Choir » et de son groupe « l'Afro Soul Band ».



LES + DU FESTIVAL

LES TECHNIQUES FONDATRICES • STAGE INTERNATIONAL DE DANSE
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE JAMES CARLÈS

CONTEMPORAIN • CIE AKRAM KHAN ANDREJ PETROVIC // TJ LOWE

MODERNE • ANGELO MONACO // CARL PORTAL

DANSES URBAINES • RAPHAËL SERGIO (HIP-HOP) // STÉPHANE MBELLA (DANCE-HALL ET HIP-HOP NEW STYLE) // SNAKE ZORA (ATELIER CRÉATION HIP-HOP) // BRISSY AKEZIZI (AFRO BEATZ) // MELISSA DILVY (DANCE-HALL GYAL)

JAZZ FUNK • NICOLAS HUCHARD

DANSES & CHANTS GOSPEL • EMMANUEL PI DJOB ET JAMES CARLÈS

JAMES CARLES DANSE ET R.E.S.E.T (PRÉPARATION PHYSIQUE ET ÉNERGÉTIQUE)

DANSES & CHANTS GOSPEL • EMMANUEL PI DJOB ET JAMES CARLÈS

DANSE AFRICAINE • GAHÉ BAMA

MASTER CLASSES

GERMAINE ACOGNY • TECHNIQUE ACOGNY

LENA BLOU • TECHNĪKA

LES PARTENAIRES



REMERCIEMENTS

Comité scientifique et artistique

Lina Alvarez, Anne Coignard, Gabriel Rivière, Loreline Courret, Emmanuel Manteau, Norman Ajari, Hourya Bentouhami, James Carlès, Jean-Christophe Goddard, Marc Maeschalck, Dénètem Touam Bona, Tiphaine Jahier, David Fimiez, Alexandra Mönkemöller

Remerciements à tous nos partenaires institutionnels : association Danses, Mémoires et Patrimoine, associations et établissements partenaires (Université de Toulouse 2 et ENSAV), et tous nos collaborateurs, aux bénévoles ainsi qu'aux élèves du Centre Chorégraphique James Carlès, aux professeurs et participants du stage, aux équipes des salles qui nous accueillent et aux publics qui nous soutiennent.